

Édition du mercredi 21 avril 2021

Journal Franco-Numérique Communautaire

De Cochrane ON



Mise en page /
Raymond Génier

Version à imprimer
Merci pour partager

lerayonfranco@gmail.com



Le Rayon
Franco de **Cochrane**



lerayonfranco

Ce Journal est un projet du Rayon Franco de Cochrane

Par abonnement personnel via e-mail

Envoi ton e-mail à lerayonfranco@gmail.com

Par Facebook

[lerayonfranco](https://www.facebook.com/lerayonfranco)



Au coin culturel

Le Grand Michel Louvain n'est plus. Il avait une voix spéciale



(La Dame en Bleue) <https://www.youtube.com/watch?v=OjBm4bizaME>

(Buenas noches mi amor) <https://www.youtube.com/watch?v=G-LvNN2uDv8>

(Hommage à) <https://www.youtube.com/watch?v=AINBbZLuhw4>

(Louise) <https://www.youtube.com/watch?v=mDqFlmhqcbk>

(Pourquoi donc as-tu brisé) <https://www.youtube.com/watch?v=nJe8oDz005U>

Note : Si tu lis ceci à partir de Facebook, il faut que tu fasses le processus à la main

Info.... Grand merci à vous tous et toutes!

Le 13 avril dernier, le procureur de la Couronne a retiré toutes les accusations criminelles contre le Père Hervé Sauvé, Hélène Gauthier, Liz McInnis et moi-même. Je veux par ce court message remercier tous ceux et toutes celles qui nous ont démontré un soutien durant cette épreuve. Votre appui nous a été d'un grand réconfort. Que les gens prennent note de votre générosité et qu'ils disent du bien de vous.

Avec toute notre reconnaissance,

Rémi Lessard, prêtre

Notre Biblio par / Ardis Proulx-Chedore

Pour la sécurité de notre communauté, la Bibliothèque publique de Cochrane continuera le service en bordure de rue seulement pour le moment jusqu'à ce que le secteur de notre bureau de santé Porcupine déménage dans la zone jaune ou verte. Restez à l'écoute pour notre prochaine annonce. Vos demandes sont acceptées par téléphone, e-mail ou en bloquant un article via votre compte bibliothèque à partir de notre catalogue en ligne. Contactez-nous si vous avez besoin de votre NIP. 705-272-4178

Outre les livres de toutes sortes (cuisine, bricolage, biographies, histoire, esprit-corps et esprit, santé, etc.), rappelez-vous, nous avons aussi:

WIFI GRATUIT disponible 24h / 24 et 7j / 7 depuis l'extérieur de la bibliothèque



- Livres audio



- Films

- Puzzles



- Jeux vidéo



- Matériel de pêche



Le catalogue de la bibliothèque, pour rechercher tout le matériel de la bibliothèque, est disponible à l'adresse: https://olsn.ent.sirsiidynix.net/client/en_US/cochrane/#

Services disponibles sur notre site Web:



- Livres électroniques et livres audio (Libby by OverDrive; Cantook <French e-Books>; CELA)



- Ressources en ligne comme Creativebug; TumbleBooks; Langues de la mangue; Informations légales CLEO; Site de pratique G1; Musée virtuel; & Khan Academy (ressource d'apprentissage pour tous les âges)

Rendez-nous visite sur www.cochranepubliclibrary.com

OU composez le 705-272-4178

OU par courriel à library@cochraneontario.com

Prenez soin de vous et restez en sécurité! À bientôt!  En voir moins

Merci, Meegwetch, Thank you.

Office Hours: Monday to Friday, 9am to 5pm

Ardis Proulx-Chedore

Gardiner Ferry Cassiopeia IV via la route 579



La route secondaire 579 est une route locale dans le district de Cochrane qui permet d'accéder de Cochrane à la petite communauté de Gardiner, située au nord de Cochrane à l'Est de la rivière Abitibi. La route 579 a été désignée pour la première fois par un décret du 9 mai 1956, lorsque le chemin Gardiner a été repris comme nouvelle route provinciale. Initialement, la nouvelle

route avait une longueur de 20,0 milles (32,2 km)

Tel que supposé à l'origine en 1956, le DHO était propriétaire de la route 579 dans son intégralité, à l'exception des portions du tracé traversant la ville de Cochrane. Le lien de raccordement municipal a été légèrement modifié au milieu des années 1970. Le nouveau tracé a été établi par décret en conseil, en vigueur le 1er décembre 1976. Le tracé révisé suivait toujours la troisième avenue en passant par Cochrane, mais tournait à gauche sur la cinquième rue. La route 579 a continué vers l'ouest le long de 5th Street jusqu'à Western Avenue, où la route a repris son voyage vers le nord. Aujourd'hui la 579 part de la # 11 via la Western Avenue. Un traversier à câble est en service sur la route 579 de l'autre côté de la rivière Abitibi près de Gardiner. Le traversier Gardiner est exploité à titre privé sous contrat par le ministère des Transports de l'Ontario (MTO). Le service de traversier offre un transport gratuit sur demande à travers la rivière pour le trafic de la route 579 pour atteindre le terminus nord de l'autoroute à Gardiner. Le traversier Cassiopeia IV était à l'origine utilisé par la route 574 pour traverser la rivière Abitibi à Brower jusqu'en 1966. Après la construction d'un nouveau pont sur la rivière Abitibi sur la route 574, le traversier Brower vers Norembéga a été interrompu. Le Cassiopeia IV a été transféré à Gardiner, où il fonctionne encore aujourd'hui. Le Gardiner Ferry fonctionne environ neuf mois par an. La rivière Abitibi gèle pendant les mois d'hiver, ce qui rend le service de traversier inopérant.

La route 579 était revêtue de gravier au moment de la désignation en 1956. Une surface bitumineuse apprêtée a été construite le long de la route 579 de Cochrane vers le nord sur 11 milles jusqu'à Clute en 1970. La route 579 a été pavée de Clute à la rivière Abitibi en 1977 et de la Rivière Abitibi vers le nord jusqu'à Gardiner en 1980. Il reste une section de gravier aux abords du quai du traversier.



NOUVEAUTÉ IMPORTANTE AU CENTRE DE FORMATION

Par / Denise Desaulniers-Schmid

Depuis 2019, **Samantha Lavender** est formatrice au Centre de Formation Cochrane-Iroquois Falls et débute comme bénévole pendant six semaines. Ces deux premières années passées au centre sont bien utilisées en prenant plusieurs cours d'apprentissage afin de donner un rendement supérieur aux apprenants dont elle tient à cœur. Son dernier cours porte sur le secourisme.

Lorsque Denis Léonard a pris sa retraite comme ambulancier, il a approché Samantha pour une relève et pouvoir donner les cours de premiers soins. La directrice générale, Renelle Bélisle, discute avec Samantha de la possibilité et des avantages de donner ce dit cours. Après consultation auprès de la population, le Centre juge bon d'appointer Samantha pour se qualifier aux yeux du Ministère. Sans hésitation, Samantha accepte cette nouvelle responsabilité. Elle prend un cours d'institutrice de secourisme bilingue à Sudbury en décembre dernier pour poursuivre par la suite son cours à Timmins en janvier comme co-enseignante. Elle obtient sa licence à Timmins avec l'Ambulance St-Jean du Nord Est. Elle est licenciée pour les cas d'urgence *Standard CPR-A et CPR-C Health Care Provider et Renouvellement*.

Les francophones sont privilégiés d'avoir ce Centre qui offre gratuitement autant de services communautaires.

Comme il se doit, Renelle, Samantha ainsi que le Comité désirent remercier sincèrement Denis Léonard pour le don de son équipement au Centre et son aide apportée à Samantha pour obtenir sa licence. Ses bons conseils servent au succès d'aujourd'hui même après son décès récemment.

Samantha Lavender ici à droite remercie tout le monde dans la communauté de lui donner l'opportunité d'échanger ses connaissances et vous invite à venir la rencontrer.



INVITATION À TOUS LES
FRANCOPHONES :



Centre de formation
Cochrane-Iroquois Falls
B-129 Sixth Ave,
Cochrane, ON
P0L1C0
T: 705.272.3513
www.votrecentre.ca



La Société d'Agriculture de Cochrane

Par / Sophie Moreau, présidente

La Société d'Agriculture de Cochrane a eu sa réunion générale annuelle le 11 Avril, 2021 via Zoom. Ce fut nouveau pour plusieurs d'entre nous.

Le nouveau comité fut élu comme suis :

Présidente : Sophie Moreau

Vice-Présidente : Elissa Girard

Trésorière : Hope Levesque

Secrétaire : Joan Parsons

Communications: Heather Brouwer

Les autres directrices : Thelma Searles, Carolyn Struyk, Bonnie Axcell, Nicole Boyer, Elaine Kolomeitz, Elaine Glenesk et Yvonne Gooding (ces 2 dernières sont absentes de la photo)

Directeurs junior : Eric Farr et Shirley Moreau (pas dans photo)

On prévoit une année remplie de défis, incluant un nouveau "cook shack" grâce en partie à un "grant" de la ville de Cochrane. En espérant d'avoir une foire cette année.



**Suite
En page
suivante**

PARRAINEZ UNE ENSEIGNE

Touchez de nouveaux clients

La Société d'Agriculture de Cochrane a terminé la construction d'une nouvelle clôture autour du périmètre du parc des expositions en 2019. La nouvelle clôture est non seulement une belle mise à niveau de nos installations, mais elle présente également une nouvelle opportunité pour votre entreprise de s'engager dans une campagne de marketing visuel.

- Enseigne Alu Panel de haute qualité
- Visibilité à la foire d'automne de Cochrane, par vos clients, les jardiniers, les joueurs de curling, les skieurs, les joueurs de baseball et plus
- Frais d'installation uniques et tarifs bas pour un renouvellement annuel
- Remplacement gratuit de toute enseigne endommagée
- **Aidez à poursuivre le succès de la plus ancienne foire d'automne annuelle du Nord de l'Ontario**



De nouveaux entrepreneurs prennent la relève

Par / Lorraine Viau

C'est avec grand plaisir que nous, **Brian Boulianne et Lorraine Viau**, avons annoncé le 10 décembre 2020 la journée officielle de l'ouverture de **B & L Auto Solutions Inc.** En septembre 2020, nous avons décidé de faire l'achat de l'immeuble situé au 187, 6ième Avenue, au cœur de Cochrane, en face du Tigre Géant et de la boulangerie Fresh & Fancy. En lien avec l'achat de l'immeuble s'est présenté une opportunité incroyable de faire l'acquisition d'Auto Zen. Grâce à Michelle et Jean Mayer, nous sommes ravis et extrêmement satisfaits de la transition et nous voulons offrir à la clientèle une gamme de services à la hauteur de notre entreprise.



Nous allons continuer d'offrir la réparation et le remplacement de pare-brise ainsi que la coupe sur mesure pour tous véhicules. L'entretien, le nettoyage professionnel et la vente d'accessoires sont aussi des services retrouvés chez **B & L Auto Solution.**

Une petite réparation ou un pare-brise à remplacer, un bon nettoyage intérieur professionnel ou des nouvelles pièces pour embellir votre véhicule ??? Nous sommes là pour vous... « **LE SERVICE AUTOMOBILE, C'EST NOTRE AFFAIRE.** »

Nos heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:30 à 17:00. Vous pouvez nous contacter au (705) 913 2060 ou par courriel au service@blauto.ca

Au plaisir de vous servir.

Lorraine Viau

187 Sixth Avenue
Cochrane, ON P0L 1C0

T: 705-913-2060

www.blauto.ca

Tiré avec permission du livre : À L'Horizon du chemin de fer, 2013

La famille Bélisle

David Bélisle et sa femme Clarisse (née Migneron) ont quitté St-André-Avellin au Québec en 1915. Selon Daniel Bélisle et Guy Bélisle (des descendants de la famille de David et Clarisse Bélisle), ils sont arrivés ici avec leurs six enfants; Florida, Bertha, Alfred, Anna, Jeannette et Sylvio. Comme plusieurs autres familles, la raison pour laquelle ils sont venus s'installer ici était le travail. Lors de leur arrivée, ils se sont installés sur une terre qui se situait à 3 milles sur la route sud dans le canton de Lamarche, justement au coin de la concession qui se rend à Nahma. Puisque David était un homme d'affaires, il s'ouvrit un magasin de seconde main tout près d'où l'on retrouve de nos jours le restaurant The Ice Hut.

Pas très longtemps après, soit en 1919, un des fils de David et Clarisse, Alfred Bélisle et Joseph Bradette ont ouvert un magasin général où l'on retrouve aujourd'hui la banque alimentaire et Home Hardware. Joseph Bradette, ancien sénateur, était considéré comme un partenaire silencieux de sorte que c'était Alfred qui gérait le commerce. On nous raconte que le nom de Joseph fut en sorte utilisé comme une influence qui attirerait les gens à venir magasiner. En 1938, Alfred s'est lancé dans un différend domaine, celui des automobiles.

C'est là qu'il a ouvert J.A Bélisle Motors sur la 3e avenue où on vend des produits Dodge-Chrysler.

En 1947, un nommé Albert Boisvert qui était originaire de la ville La Sarre, au Québec, avait vu des motoneiges à 12 passagers. Intrigué, il a fait appel à J.A Bombardier et lui indiqua un grand intérêt de vendre ses fameuses motoneiges en Ontario. Par contre, M. Bombardier hésita en lui disant qu'il était seulement hôtelier et en plus n'avait pas de garage. La réponse fut donc plus ou moins non. M. Boisvert, de l'autre côté voyait un avenir prometteur dans la vente de motoneiges en Ontario et donc il répondit à M. Bombardier qu'il connaissait quelqu'un qui avait un garage qui était équipé pour vendre ses machines. M. Boisvert communiqua avec Alfred Bélisle et pas très longtemps après, ils devinrent partenaires dans la vente de motoneiges, ici à Cochrane.

En fait, J.A Bélisle Motors fut le premier distributeur de motoneiges en Ontario. Dan Bélisle nous explique qu'à l'époque, il y avait même des docteurs qui utilisaient ces motoneiges pour se déplacer d'une région à l'autre. L'une d'entre elles se retrouve comme exposition au Village d'Antan.

Alfred acheta un peu plus tard la part de M. Boisvert qui avait besoin de sous pour faire des rénovations à son Hôtel qui était aussi un Motel. J.A Bombardier est par la suite, sorti avec un 'swamp snowmobile / swamp buggy' pour pouvoir effectuer certaines tâches dans les marécages et aussi pour empêcher les Russes de traverser en installant des radars. Grâce à ce 'swamp buggy', ils ont réussi à installer des pipelines à gaz naturel.

Suite à la page suivante



On retrouve ci-haut la famille de David Bélisle. Devant de gauche à droite, David, Clarisse (née Migneron), Alfred, Anna. Derrière de gauche à droite, Jeanette, Sylvio, Florida, et Bertha.

En 1950, Alfred Bélisle quitta Cochrane accompagné de sa femme Jeanne pour s'établir à Montréal. Il demanda donc à son fils André, le père de Dan Bélisle, de venir prendre la relève du garage.

Avant de venir gérer l'entreprise familiale, André fut un soldat durant la Deuxième Guerre mondiale et fut stationné en Hollande. Suite à la guerre, il est allé jouer au hockey à Toledo, Ohio. On nous raconte qu'André Bélisle était un très bon joueur de hockey. Lorsque son père l'invita à venir gérer l'entreprise, il est revenu à Cochrane et a pris la relève.

Seulement deux ans après son départ de Cochrane pour Montréal, Alfred est décédé en 1952. Les hommes de la famille ont toujours continué à gérer l'entreprise et éventuellement, le nom du commerce a changé de J.A Bélisle Motors à Bélisle Trac Sales. Ensemble, les frères ont même ouvert des divisions à Hearst et à Smooth Rock Falls, mais ils ont dû les fermer, car ça ne fonctionnait pas.

M. Bombardier était un grand innovateur, donc en 1959, il est sorti avec sa nouvelle production, le 'Ski-Doo'. Un fait intéressant est que la marque 'Ski-Doo' était originalement 'Ski-Dog' mais les gens pensaient toujours que c'était un 'o' au lieu d'un 'g' alors M. Bombardier a décidé de changer officiellement la marque à 'Ski-Doo'.



Recette à Rose

Par / Rose Viau

Boulettes espagnoles

Sauce

1/2 tasse sauce chili

1/4 tasse cassonade

2 c. à soupe moutarde

1/2 tasse eau chaude

1 c. à thé sauce soya

Boulettes de viande

1 lb boeuf haché

1 oeuf

1 oignon haché

2 biscuits soda émiettés

1 pincée sel

Préparation

Sauce

Mélanger ensemble tous les ingrédients et réserver.

Boulettes de viande

Mélanger tous les ingrédients ensemble. Faire de petites boulettes. Dans une grande poêle faire revenir les boulettes dans un peu d'huile d'olive.

Déposer les boulettes dans un plat allant au four.

Verser la sauce sur les boulettes.

Mettre au four environ 2 heures à 300F.



Les « Jokes » à Ti-Coune

C'est c'te gars qui



Un Père et son fils sont sur une plage.
Oh Papa regarde le beau bateau !!!
Fils, ce n'est pas un bateau mais c'est un yacht.
Ah oui ! et comment ça s'écrit?
Hum hum hum...???
Attend, non c'est toi qui a raison, c'est un bateau.

Ti-crasse racontait à son chum ...
Moé quand je vais prendre une marche c'est toujours à trois vitesse
Je commence lentement après un peu plus vite
et vers la fin je marche très très vite.
Son chum lui demande ...

Pourquoi marches-tu très vite? Pourtant tu n'es pas si pressé.
C'est que j'ai hâte d'arriver à la maison pour aller à la bécosse.

La famille Latourtière célébrait le 90^{ème} anniversaire de leur grand-père.
Un de ses petits-fils lui dit... Grand-père vous êtes en bonne forme.
Vous n'avez pas l'air de votre âge. Et il le remercie !!
Arrive le gros gâteau de fête avec 90 chandelles ...
Le grand-père est déterminé d'éteindre les chandelles dans un seul souffle...
Alors il prend un grand respir et il souffle
Mais malheureusement il souffle un peu trop fort,
Et son dentier va r'voler !!!
Le même petit fils lui dit...
Maintenant vous avez l'air de votre âge !!!

En as-tu une autre? À la prochaine...

Signé...Ti-Coune lui-même

Cochrane En Photos



Merci pour

Supporter

Nos entreprises locales

In 1979 I met HRH Prince Phillip as he presented my Gold Duke of Edinburgh Award to me. I can say I was super nervous but he was very nice to meet.



**Kathy Burns-Génier de JK Garden,
Recevant une médaille du Prince Phillip
l'époux de la reine Elizabeth II,
En 1979**

« Nous reconnaissons l'appui [financier] du gouvernement du Canada. »

Canada 